

APÉNDICE AVI
CERTIFICADO DE ACREDITACIÓN DEL
LABORATORIO

Standards Council
of Canada



Consejo Canadiense
de Normas

Certificate of accreditation

Certificado de acreditación

Pan American Health Organization
PAN AMERICAN CENTER FOR SANITARY ENGINEERING
AND ENVIRONMENTAL SCIENCES (CEPIS) LABORATORY

Los Pinos 259, Urb. Camacho, Lima, Peru

having been assessed by the Canadian Association for Environmental Analytical Laboratories (CAEAL) Inc., under the authority of the Standards Council of Canada (SCC), and found to comply with the requirements of the ISO/IEC Guide 25, the conditions established by the SCC and the CAEAL proficiency testing program, is hereby recognized as an



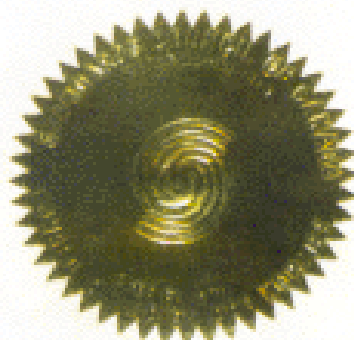
tras haberse sometido a una evaluación de la Asociación Canadiense de Laboratorios de Análisis Ambiental (ACLAE), bajo la autoridad del Consejo Canadiense de Normas (CCN) y de haber sido dictaminado conforme con los requisitos de la Guía ISO/CEI 25, las condiciones estipuladas por el CCN y el programa de pruebas de aptitud de la ACLAE, queda reconocido como

ACCREDITED ENVIRONMENTAL LABORATORY

for specific tests or types of tests listed in the scope of accreditation approved by the Standards Council of Canada.

LABORATORIO AMBIENTAL CERTIFICADO

para las pruebas o tipos de pruebas específicos inscritos en el rango de acreditación aprobado por el Consejo Canadiense de Normas.



Accreditation date:
Fecha de acreditación: 2001-06-08

Accredited Laboratory No.
Laboratorio acreditado N°: 388

Issued on: 2001-06-08
Fecha de emisión: 2001-06-08

Expiry date:
Fecha de expiración: 2006-06-08


Vice-Chair (SCC) / Vicepresidente (CCN)

Assessment performed according to the General Requirements for the Accreditation of Calibration and Testing Laboratories, CAN/CSA-ISO/IEC Guide 25, Requirements for the Competence of Environmental Analytical Laboratories, CAN/CSA-2759 and the conditions of the IHL/CCN Handbook 002.6. The scope of accreditation is available from the accredited laboratory or SCC.

Evaluación realizada de conformidad con los Requisitos generales para la acreditación de laboratorios de calibración y pruebas, CAN/CSA-ISO/IEC 25, los Requisitos para las competencias de los laboratorios ambientales CAN/CSA-2759 y las condiciones estipuladas en la Guía IHL/CCN 002.6. El rango de acreditación puede obtenerse del laboratorio o del CCN.



**Certificate of
Laboratory Proficiency**
*Centro Panamericano de Ingeniería
Sanitaria y Ciencias del
Ambiente - CEPIS,
Pan American Health Organization*

has been evaluated by the
CANADIAN ASSOCIATION
for
ENVIRONMENTAL ANALYTICAL LABORATORIES

for specific tests registered with the Association
and has been found to comply with the criteria and standards
established by the Association

Registration No. 3080 Issued on 03/23/00



Dominic LeBlanc
President